



# SAINT MARY CATHOLIC CHURCH

332 S. Lee Street, Americus, GA 31709

March 8, 2026

8 de Marzo 2026

Third Sunday of Lent

Tercer Domingo de Cuaresma

Gospel: John 4:5-42

Evangelio: Juan 4:5-42

## General Parish Information / Información General de la Parroquia

Parish office phone: 229-924-3495

Parish e-mail: stmaryamericus@gmail.com

Parish website: www.stmaryamericus.com

Parish office hours: Tue/Fri: 9am-1pm, Wed/Thu: 9am-3:30pm

## Parish Staff and Contacts

Parochial Administrator: Father Samuel Aniekwe

Bookkeeper: Randy Vanderwilt

Bilingual Secretary: Mireya López

Pastoral Council President: Lynn Ingle

Finance Council Chair: Cindy Crowley

Security/Alarm System Caretaker: Chet Crowley

Director of Religious Education (DRE): Mireya López

OCIA (English): Sal Rodriguez and Bonnie Mallard

RICA (Spanish): Raul Yanez and Sara Rueda

Infants/Children Baptism Preparation: Juan Alejo and Angélica Sanchez

Liturgical Ministers Coordinators (English): Ron Akerman

Liturgical Ministers Coordinators (Spanish): Sara Rueda and Karina Rueda

Music Coordinator (English): Kathy Calcutt

Music Coordinator (Spanish): Martin Lara

Altar Linens: Karina Rueda

Facilities Coordinator: Britt Miller

Knights of Columbus #7113 Grand Knight: Ron Akerman



Online Giving

## SCHEDULE OF MASSES

Saturday: 5:30 PM (English); Rosary before Mass 5:00 PM

Sunday: 9:30 AM (English); 11:30 AM (Spanish)

Tuesday thru Friday: 12 PM in the Chapel (English)

## HORARIO DE LAS MISAS

Sábado: 5:30 PM (ingles)

Domingo: 9:30 AM (ingles); 11:30 AM (español)

Martes a Viernes a la 12:00 (ingles) en la Capilla

## SACRAMENTAL INFORMATION

**Baptismal Preparation Class** - Contact the pastor by phone /email to register for a pre-Baptism class at least a month ahead of a Baptismal date.

**Marriage Preparation** - Contact the pastor at least 6 months before the expected wedding date.

**Anointing of the Sick** - For Anointing or for emergency, please call 412-606-7701.

**Reconciliation** - Saturday 4:30 pm to 5:00 pm or call Fr. Samuel for an appointment.

## INFORMACIÓN SACRAMENTAL

**Clases de Preparación Bautismal** - Por favor llame nuestros feligreses Juan y Angélica Alejo (229-591-9846) para registrarse por platicas pre-bautismales a menos un mes antes del Bautismo proyectado.

**Clases de Preparación de Matrimonio** - Las parejas necesitan comunicarse con el Padre por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.

**Sacramento de la Unción de un Enfermo** - Para Unción o Emergencia, llamar 412-606-7701.

**Reconciliación** - Sábado 4:30 pm a 5:00 pm o llame el padre Samuel por una cita particular.

**Our Mission:** We, the parishioners of St. Mary Catholic Church in Americus, Georgia, share our diversity while embracing our common Baptism by worshiping God, celebrating the Eucharist, honoring Mary, spreading the Word, and serving others.

**Nuestra Misión:** Nosotros, los feligreses de la Iglesia Católica Santa María en Americus, Georgia, compartimos nuestra diversidad mientras abarcando nuestro Bautismo común adorando a Dios, celebrando la Eucaristía, honrando a María, difundiendo la Palabra, y sirviendo a los demás.

Diocesan Office for Protection of Children & Youth (912) 201-4074/toll-free hotline is (888) 357-5330

## **Father Sam's Corner**

### **Third Sunday of Lent**

#### **Gospel: John 4:5-42**

#### **Changing negative energy to positive one**

This Sunday's readings teach us how to turn negative energy into positive. The first reading exposed a major challenge the Israelites encountered on their way to the promised land. It showed also how they solved this problem through Moses' prayer. Moses and his people were challenged with lack of water on their way. Of course, lack of water can make anyone unhappy. However, while the Israelites saw their thirst for water as an opportunity to grumble against God and their leader, Moses saw the bad situation as a call to pray more for God's mercy and help. Thus, the people grumbled against Moses, asking him: "Why did you ever make us leave Egypt? Was it just to make us die here of thirst with our children and livestock?" (Exodus 17:3). Moses "cried out to God" (in prayer), seeking a divine intervention and help. God heard Moses' prayer and miraculously provided water for his people from a rock (Exodus 17:6). In fact, in the above story, Moses is not only an example of how to use bad situation to enhance relationship with God, he shows how prayer can help bring God's attention to our needs very quickly. Moses was able to turn things around quickly for the good of his people because of his hope and faith in God.

In the Gospel we hear how Jesus turned a Samaritan woman's thirst for ordinary water into her desire for water of life. The whole encounter started like a drama. The Gospel said that this Samaritan woman came to draw water from a well and saw Jesus—a Jewish man. Probably, seeing Jesus sitting at the well could arouse fear in this Samaritan woman, for Samaritans "use nothing in common" with the Jews. However, the sight of the woman inspired compassion in Jesus. Jesus wanted to offer salvation to her, but to do so, he wanted the woman's indifference be turned into love. He asked the woman for a drink of ordinary water and in return he promised to give her water of life. The woman wondered if Jesus could be a prophet for only a prophet can talk like that. To prove to the woman he is a prophet Jesus reminded the woman of all her past deeds. At that point the woman said to Jesus: "I can now see that you are a prophet" (John 4:19), please give me that water of life that I may drink and not die. At this stage the seed of conversion/faith might have started to germinate in her. Perhaps, with this new spirit she started professing her faith in Christ, saying: "I know that the Messiah is coming, the one called the Christ; when he comes, he will tell us everything." In confirmation, Jesus told her: "I am he, the one who is speaking to you" (John 4:25-26). Filled with the spirit of conversion (water of life), the woman left her water jar and went into the town, proclaiming the news to his people.

Therefore, in this woman's thirst for ordinary water, Jesus gave her the water of life (conversion). And in her indifference and fear, Jesus gave her love and faith. Probably, after receiving the gift of water of life from Jesus her thirst for ordinary water was quenched. Thus, She left her water jar and went into her town inviting others to come and meet with Christ.

We can now see that because of Moses' faith and prayer, God gave Israelites water in their thirst and lack of water. And due to the Samaritan woman's acceptance of Christ as a messiah and prophet, Christ gave her the water of life in her thirst for ordinary water. Likewise, God can turn our bad situation into a happy life if we can see every uncomfortable condition as an opportunity to increase our prayer, hope and faith in God.

#### **MASS INTENTION REQUESTS / PETICION PARA INTENCION DE MISA**

<b>3/7/2026</b>	<b>Sat</b>	<b>5:30PM</b>	<b>St. Mary's Parishioners</b>
<b>3/8/2026</b>	<b>Sun</b>	<b>9:30AM</b>	
<b>3/8/2026</b>	<b>Sun</b>	<b>11:30AM</b>	<b>+ Eliseo Tovar</b>

*Please contact our office to request for a weekday or weekend Mass to be celebrated for your intention. You can as well mail your intention with the stipend (\$10) to our church or hand them to Father Sam after Mass.*

Por favor, comuníquese con nuestra Oficina, cualquier día de la semana para Petición de Intención de Misa. Usted, también puede enviarla vía mail con el costo, a nuestra Iglesia o entregarle el mismo al Padre Samuel en sus manos, después de la Misa.



## Father Sam's Corner

### Tercer Domingo de Cuaresma

#### Evangelio: Juan 4:5-42

#### Transformando la energía negativa en positiva

Las lecturas de este domingo nos enseñan cómo transformar la energía negativa en positiva. La primera lectura expuso un gran desafío que los israelitas enfrentaron en su camino hacia la tierra prometida. También mostró cómo lo resolvieron mediante la oración de Moisés. Moisés y su pueblo se enfrentaron a la falta de agua en el camino. Claro que la falta de agua puede hacer infeliz a cualquiera. Sin embargo, mientras que los israelitas vieron su sed de agua como una oportunidad para quejarse de Dios y su líder, Moisés vio la difícil situación como un llamado a orar más pidiendo la misericordia y la ayuda de Dios. Así, el pueblo se quejó contra Moisés, preguntándole: “¿Por qué nos hiciste salir de Egipto? ¿Acaso fue solo para que muriéramos de sed aquí con nuestros hijos y nuestro ganado?” (Éxodo 17:3). Moisés clamó a Dios (en oración), buscando la intervención y ayuda divina. Dios escuchó la oración de Moisés y milagrosamente proveyó agua para su pueblo de una roca (Éxodo 17:6). De hecho, en la historia anterior, Moisés no solo es un ejemplo de cómo usar una situación difícil para fortalecer la relación con Dios, sino que también muestra cómo la oración puede ayudar a que Dios preste atención a nuestras necesidades rápidamente. Moisés logró cambiar las cosas rápidamente para el bien de su pueblo gracias a su esperanza y fe en Dios.

En el Evangelio, escuchamos cómo Jesús transformó la sed de agua corriente de una mujer samaritana en su deseo de agua de vida. Todo el encuentro comenzó como un drama. El Evangelio cuenta que esta mujer samaritana fue a sacar agua de un pozo y vio a Jesús, un hombre judío. Probablemente, ver a Jesús sentado junto al pozo pudo despertar temor en esta mujer samaritana, pues los samaritanos “no tienen nada en común” con los judíos. Sin embargo, la visión de la mujer inspiró compasión en Jesús. Jesús quería ofrecerle la salvación, pero para ello, quería que la indiferencia de la mujer se transformara en amor. Le pidió a la mujer un poco de agua corriente y, a cambio, le prometió agua de vida. La mujer se preguntó si Jesús podría ser profeta, pues solo un profeta puede hablar así. Para demostrarle a la mujer que era profeta, Jesús le recordó todas sus acciones pasadas. En ese momento, la mujer le dijo a Jesús: “Ahora veo que eres profeta” (Juan 4:19), “por favor, dame esa agua de vida para que pueda beber y no morir”. En ese momento, la semilla de la conversión/fe podría haber comenzado a germinar en ella. Quizás, con este nuevo espíritu, comenzó a profesar su fe en Cristo, diciendo: “Sé que viene el Mesías, el llamado el Cristo; cuando venga, nos lo declarará todo”. En confirmación, Jesús le dijo: “Yo soy, el que habla contigo” (Juan 4:25-26). Llena del espíritu de conversión (agua de vida), la mujer dejó su cántaro y fue al pueblo, proclamando la buena nueva a su pueblo.

Por lo tanto, en la sed de esta mujer por agua común, Jesús le dio el agua de vida (conversión). Y en su indiferencia y temor, Jesús le dio amor y fe. Probablemente, tras recibir el regalo del agua de vida de Jesús, su sed de agua común quedó saciada. Así, dejó su cántaro y fue a su pueblo invitando a otros a conocer a Cristo.

Ahora podemos ver que, gracias a la fe y la oración de Moisés, Dios dio agua a los israelitas en su sed y escasez. Y gracias a que la mujer samaritana aceptó a Cristo como mesías y profeta, Cristo le dio el agua de vida en su sed de agua común. De igual manera, Dios puede transformar nuestra mala situación en una vida feliz si vemos cada situación incómoda como una oportunidad para aumentar nuestra oración, esperanza y fe en Dios.



As part of the Apostleship of Prayer and in union with our Pope, please remember the following intention this month. **For disarmament and peace.** Let us pray that nations move toward effective disarmament, particularly nuclear disarmament, and that world leaders choose the path of dialogue and diplomacy instead of violence.

En unión a nuestro Papa, recordar la Oración de este mes. **Por el desarme y la paz.** Oremos porque las Naciones procedan a un desarme efectivo, particularmente el desarme nuclear, para que los líderes mundiales elijan el camino del diálogo y de la diplomacia en vez de la violencia.

## ANNOUNCEMENTS / ANUNCIOS

1. Stations of the Cross are being held during Lent on Friday evenings at 6:00 PM in the church. A light dinner of soup and sandwich will follow in Sherlock Hall. Come join us for prayer and fellowship.
 

1. Las Estaciones de la Cruz se llevarán a cabo durante la Cuaresma los viernes por la noche a las 6:00 p.m. en la iglesia. Seguirá una cena ligera de sopa y sándwich en Sherlock Hall. Ven y únete a nosotros para la oración y el compañerismo.
2. As part of the preparation to celebrate the Lord's Paschal Feast worthily, our parish's Lenten/Easter Penance/confession is on Tuesday, March 17, at 6:30 PM. Six priests will help us to reconcile with the Lord. We are all encouraged to come out that day to reconcile with the Lord and receive His grace.
 

2. Como parte de la preparación para celebrar dignamente la Pascua del Señor, la Penitencia/Confesión de Cuaresma/Pascua de nuestra parroquia será el martes 17 de marzo a las 6:30 p.m. Seis sacerdotes nos ayudarán a reconciliarnos con el Señor. Se nos anima a todos a salir ese día para reconciliarnos con el Señor y recibir su gracia.
3. With Bishop Parkes' message last weekend, the 2026 Annual Catholic Appeal: *Faith, Hope, Charity* is up and running. Next weekend is Commitment Weekend, and one of our parishioners will give a brief talk on the ACA at each mass. Our parish goal is \$16,390 and we can do this if, after thoughtful consideration and prayer, everyone participates according to their own ability. Envelopes are in the vestibule which you may fill out now, or take home and do later. If giving by cash, *do not mail it* but put the envelope in our collection basket. If by check, please mail the envelope to its ACA address. Another option is to go to the Diocese's website <https://diosav.org/aca> where you may give online; stock and IRA gifts are also possible with the forms available there.
 

3. Con el mensaje del Obispo Parkes el fin de semana pasado, la Campaña Católica Anual 2026: *Fe, Esperanza, Caridad* ya está en marcha. El próximo fin de semana es el Fin de Semana de Compromiso, y uno de nuestros feligreses dará una breve charla sobre la ACA en cada misa. Nuestra meta parroquial es de \$16,390 y podemos lograrlo si, después de una cuidadosa reflexión y oración, todos participan según sus propias posibilidades. Los sobres están en el vestíbulo, los cuales puede llenar ahora o llevárselos a casa y hacerlo más tarde. Si dona en efectivo, *no lo envíe por correo*, sino que coloque el sobre en nuestra canasta de colecta. Si dona con cheque, por favor envíe el sobre a la dirección de la ACA correspondiente. Otra opción es ir al sitio web de la Diócesis <https://diosav.org/aca> donde puede donar en línea; también es posible donar en acciones y cuentas IRA con los formularios disponibles allí.
4. Those parishioners who get offering envelopes have one dated March 15 for Catholic Relief Services. Please know that we are postponing that second collection until the following weekend of March 21st and 22nd. Also, we ask every family to pick up a CRS Rice Bowl in the vestibule today and return it on Easter weekend at either the Vigil or Sunday Mass.
 

4. Los feligreses que reciban sobres de ofrenda tienen uno con fecha del 15 de marzo para Catholic Relief Services. Les informamos que pospondremos la segunda colecta hasta el fin de semana del 22 de marzo. Además, pedimos a cada familia que recoja un Plato de Arroz de CRS en el vestíbulo hoy y lo devuelva el fin de semana de Pascua en la vigilia o en la misa del domingo.



### **OUR STEWARDSHIP OF TREASURE THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY**



Weekend	Offertory	Budget/Presupuesto	+	—	2nd Collection
<b>Jul—Feb</b>	<b>\$123,819</b>	<b>\$127,749</b>		<b>\$3,930</b>	
Mar 1	\$3,683	\$3,757		\$74	
Mar 8					
Mar 15					
Mar 22					Catholic Relief Services